

TRĂIASCĂ REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA!


Tribuna


PROLETĂRI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Anul XXXIII,

nr. 7 600

Miercuri,

30 Decembrie

1981

4 pagini,

30 bani

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

REPUBLICA— 34 de ani de lumină

Se împlinesc astăzi 34 de ani de la proclamarea pe pământul străbun a Republicii, act de unanimă voință a poporului, care, călăuzit și condus de comuniști, a pășit pe drumul glorios al revoluției socialiste.

Am străbătut în cele peste trei decenii de la crucialul moment al proclamării Republicii o perioadă, istoricește, scurtă. A fost o etapă de luptă și muncă, au fost ani de eforturi și trudă pe drumul nu întotdeauna linear și comod al devenirii, au fost greutăți și obstacole ce-au trebuit învins și le-am învins. Le-am învins pentru că n-am fugit de greu, pentru că ne-a însuflețit încrederea fermă în partid și-n puterea noastră, dar, mai presus de orice, le-am învins pentru că aveam un țel măreț de împlinit. Ne-au dat forță, ne-au dat avânt dragostea fierbinte de țară, credința nestrămutată că tot ceea ce împlinim este în folosul nostru, al patriei noastre socialiste.

Și munca nu ne-a fost zadarnică pentru că, iată, țara noastră a parcurs drumul unor împliniri fără precedent. Sub conducerea clarvăzătoare a partidului, poporul român a făurit un stat cu o industrie puternică, cu o agricultură modernă, cu o cultură înfloritoare, România socialistă bucurându-se de un imens prestigiu în lume pentru politica sa de pace, colaborare și prietenie.

Sărbătorim Republica și viitorul ni se dezvăluie cu limpezime sub fasciculul de lumină al unui program de mare anvergură, gândit de partidul nostru comunist, în fruntea căruia se află tovarășul Nicolae Ceaușescu, revoluționarul înflăcărat ce intruchipează în personalitatea sa, însăși lumina supremă a dragostei de țară și de oameni. Făurim, urmînd îndemnul și pilda de zi cu zi a secretarului general al partidului — omul păcii — un viitor care, departe de a mai fi un domeniu al imprevizibilului, depinde de noi înșine, de efortul și munca noastră, de tot ceea ce gândim și punem cu fermitate în aplicare.

Sărbătorim azi Republica și izbînzile consemnate în cartea de aur a țării ne dau dreptul să privim cu încredere viitorul. Pentru că viitorul are întotdeauna drept cea mai sigură premisă, prezentul.

Sărbătorim aniversarea Republicii și, în acest ceas bilanțier, cînd ne socotim faptele, cînd evaluăm ce și cit am făcut, găsim nenumărate motive de bucurie. Sint acestea nu doar semne ale satisfacției, ci și imbold pentru o activitate viitoare mai rodnică, pătrunsă de spirit revoluționar, de fermitate și disciplină.

Și vom izbîndi fiindcă efortul solidar al unui întreg popor insetat de pace, de civilizație, de prietenie reușește întotdeauna să facă din timp cel mai fidel aliat.



Retrospectiva anului economic 1981

• sub semnul înalt al calității și eficienței •

... A fost anul I al cincinalului calității și eficienței. Între hotarele sale industria județului a fost teatrul unei salbe de evenimente — fapte de muncă, premiere tehnice, bilanțuri valorice — mai numeroase și mai semnificative ca oricînd. La o primă lectură, ierarhia celor mai importante evenimente pare a fi, în ordine cronologică, următoarea: lansarea chemării la întrecere adresată de organizația județeană de partid către toate județele țării — obiectivele chemării urmînd să devină cadru de referință pentru munca fiecărui colectiv. Alt eveniment de amplă rezonanță: acordarea, prin decret Prezidențial, a Ordinului Steaua Republicii Socialiste

România, clasa II-a organizației de partid județene pentru rezultatele deosebite din industrie, transporturi și circulația mărfurilor obținute în 1980 și în cincinalul 1976—1980 — prilej de noi angajamente în muncă și îndemnuri spre noi cote de performanță. Să rememorăm succint și evenimentul — crucial din viața județului nostru — vizita efectuată în ziua de 17 aprilie de către tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, la întreprinderea mecanică din Mirșea. În urma acestei rodnice vizite, ca urmare a prețioaselor indicații date de

(Continuare în pag. a III-a)

ION SORESCU

PATRIA

Republica trăiește în noi
ca o mireasmă
venită de departe
pe drumuri lungi, de Olt.

Republica trăiește în noi
ca o ninsoare
de împliniri măiestre,
de piscuri viitoare.

Republica trăiește în noi
ca o podoabă de datini,
ca o stea
pe care-a înălțat-o partidul,
purpurie,
pe fruntea țării-naltă,
izvor de apă vie.

RADU SELEJAN

● Spectacol omagial
dedicat zilei de
30 Decembrie;

Pe firul unor străvechi datini
din Mărginime Întîlnirea
jocurilor de la Săliște
Sărbătorirea pomului de iarnă;

(pag. a 2-a)

Ancheta „Tribunei Sibului”

● Bilanțuri și opțiuni
la cumpăna anilor;
Sibiul anului 1982

(pag. a 3-a)

La invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, generalul Kenan Evren, șef de stat al Republicii Turcia, va efectua o vizită de stat în România în perioada 14—18 ianuarie 1982.

Eficiență

În cadrul mișcării de creație științifică și tehnică de masă, circumscrisă Festivalului național „Cîntarea României”, au fost antrenați 74 000 de oameni ai muncii din unitățile județului. Prin efortul creator propriu au fost realizate 11 800 obiective cuprinse în planurile tehnice, din care 319 au primit brevete de invenții, iar alte 532 au fost certificate ca inovații.



IMN PENTRU ROMÂNIA

Om lângă om —
bărbați și femei —
scintile milenare aduc din străbuni.
Prin timpul ardent al celor prezenți
ziua de mîine
se coace sub frunți.

Leagăn etern peste flori,
pură lumină pe timp —
tărâ solară,
pămînt legendar,
strigă de foc pe al lumii destin!

Unduitor, înalt și senin
cîntecul cerne lumini
peste secol.
În miezul concret al muncii fierbînt
tara cuvîntă
ce-o gură de rai.

CIPRIAN NAN

Sărbătorirea pomului
de iarnă

În conformitate cu Hotărîrea Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., comitetele sindicatelor, consiliile oamenilor muncii, organizațiile U.T.C., comisiile de femei, organizațiile democrației și unității socialiste din județul nostru organizează în perioada 29 decembrie 1981—4 ianuarie 1982 sărbătorirea pomului de iarnă pentru copiii încadraților din întreprinderi, instituții, unități agricole, cooperație meșteșugărească. În județul nostru, peste 100 mii de copii vor primi darurile lui Moș Gerilă. Pentru ei au fost alocate importante fonduri — între care 2 milioane lei din bugetele sindicatelor, la care se adaugă 1,5 milioane lei din fondurile statului. Din fondurile statului suma a fost defalcată în: 700 mii lei pentru municipiul Sibiu, 300 mii lei

pentru Mediaș și 500 mii pentru celelalte localități ale județului. Municipiul Sibiu a beneficiat de 903 mii lei din bugetele sindicatelor, din care peste 300 mii lei au fost realizați prin acțiuni culturale-educative proprii.

În cadrul manifestărilor ce vor avea loc în această perioadă în grădinițe, școli, case de copii, case de cultură, cluburi ale întreprinderilor, copiilor li se vor oferi cărți, dulciuri, rechizite, jucării.

Formații artistice ale sindicatelor, pionierilor și șoimilor patriei, formații profesionale vor susține programe artistice. În Sibiu, acestea vor avea loc la cluburile C.F.R., Independența, 7 Noiembrie, cantinele I.P.A.S., „Balanța”, Flaro, Casa de cultură a studenților, Casa armatei etc.

C. ANGELA

Programul unităților
cooperative
„Tehnică nouă”
din Sibiu

1 ianuarie 1982: Unit. 22 — Autoservice, Șos. Alba Iulia nr. 42 — orele 8—14.

2 ianuarie 1982: între orele 8—14 — unit. 22 — Autoservice, unit. 22 — Uz casnic, str. 9 Mai nr. 2—4, unit. 6 — Radio.

SPORT

Volei Lotul
„speranțelor” la Sibiu

În perioada 27 XII 1981 — 9 I 1982 lotul de „speranțe” (fete) la volei se află la un stagiu de antrenament în Sibiu. De pregătirea echipei se ocupă profesorul Mareș Gheorghiuță (Sibiu), Gheorghe Pagan (M. Ciuc) și Claudiu Murgulescu (București). Din lot fac parte jucătoare născute după anul 1965, de la care se așteaptă performanțe deosebite într-un viitor nu prea îndepărtat. Între cele 20 de voleibaliste prezente aici se află și două sibience — componente ale echipei Clubului sportiv școlar — Luminița Roșca și Anca Beșta. Spectatorii sibieni, amatori de volei de bună calitate, vor putea urmări în această perioadă câteva jocuri de verificare ce se anunță interesante.

I. SIRBAN

Drumeții

Simbătă, 2 ianuarie și duminică, 3 ianuarie 1982, clubul „Amicii munților” de pe lângă Casa de cultură a sindicatelor din Sibiu organizează drumeții în împrejurimile Râșnărilor. Se pleacă în fiecare zi, la ora 9, cu tramvaiul de Râșnari. Este necesar echipament de drumeție.

Spectacol omagial dedicat zilei de 30 Decembrie

Teri după-amiază, sala mare a Casei de cultură a sindicatelor din Sibiu a găzduit un spectacol festiv, omagiu celei de a XXXIV-a aniversări a proclamării Republicii.

La spectacol au participat membri ai birourilor comitetelor județean și municipal de partid, ai comitetelor executive ale consiliilor populare județean și municipal, activiști de partid și de stat, ai organizațiilor de masă și obștești, oameni ai muncii din întreprinderile și instituțiile județului, militari, veterani de război, elevi și pionieri.

În cînt și vers pornit din cugetele pline de împlinirile anilor socializării artiști

profioniști și amatori și-au unit talentul și vrerea într-un emoționant imn ridicat țării și partidului, marilor realizări ale poporului în anii Republicii, ce poartă pecetea gândirii și acțiunii revoluționare, clarvăzătoare a conducătorului partidului și statului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu. A răsunat, prin intermediul creației artistice autentice, în sala ce s-a dovedit neîncăpătoare, s-oa de mealegurile sibiene, români, germani, maghiari, de a se afla permanent în primele rînduri ale amplelor acțiuni de salvagardare a păcii, de dezarmare generală și totală,

întreprinse cu consecvență revoluționară de către România, prin glasul autorizat al președintelui ei.

La realizarea reușitului spectacol (regia Gheorghe Dițu) și-au dat concursul Filarmonica de stat, actorii Avram Besoiu, Radu Basarab, Rodica Turbatu, Mariana Strasser, Costel Rădulescu, corul întreprinderii „Mecanica”, grupul folk din Tâlmaci, orchestra de muzică populară „Cîndrelul”, formația de dansuri populare germane a Casei de cultură a sindicatelor din Cisnădie, formația de dansuri maghiare a Școlii generale nr. 15 Sibiu, formația de montaj literar-muzical a Școlii generale nr. 5 Sibiu, orchestra de muzică ușoară a Casei de cultură a sindicatelor din Sibiu, Ansamblul folcloric „Junii Sibiului” și Pluşorul tineretului.

Spectacolul omagial, prin întreaga sa desfășurare a marcat un nou și expresiv moment al hotărîrii oamenilor muncii din județul Sibiu de a munci exemplar pentru transpunerea în viață a generoaselor obiective stabilite, pe calea devenirii noastre socialiste și comuniste, de către Congresul al XII-lea al partidului. Momentul festiv a reconfirmat vigoarea artei interpretative sibiene, profund implicată în realizarea generoaselor deziderate ale Festivalului național „Cîntarea României”.

Spectacolul s-a bucurat de o apreciere deosebit de călduroasă din partea celor prezenți în sală.



Pe firul unor străvechi datini din Mărginime

Întîlnirea jocurilor de la Săliște

Ziua de 28 decembrie fixează în calendarul de suflet al Mărginimii un moment de apogeu prin tradiționala întîlnire a jocurilor de la Săliște, fiindcă acest moment nu exprimă altceva decît nevoia oamenilor din zonă de a se aduna și întrece în frumos în acest ceas al iernii cînd lumea se adună de pe drumurile țării acasă. De aceea, corborele acestor din satele Mărginimii spre Piața junilor din Săliște este, de fiecare dată, un adevărat descălecat într-o bucurie și frumos.

În Piața junilor vin cetele de feciori din zece sate învecinate. Prima impresie care se imprimă pe retina se leagă

de vestimentația acestora de o eleganță sobră, redusă la alb și negru. Dar oricît de strînsă e în geografia ei această zonă de o rară unicitate, vestimentația e de o mare diversitate, fapt care-i apropie pe oameni sub semnul nevoii de individualizare a frumosului pe tiparul acestor vechi, sobru și curat. Și iată, mă întreb, dacă nu cumva pălăriile împănate și colorate ale feciorilor ori podoaba complicată a zurgălăilor nu ascund peste zăpada iernii nostalgia acestor vestiții oieri după florile din pășunea verii?

Intră în piața junii și judecesele din Săliște. Fetele poartă pahioale ca la nuntă, adevărate mirese cununate cu frumosul. Dintr-o altă parte vin tilișcanii îmbrăcați în haine groase de postav negru. Primarul junilor din Jina poartă steagul cetei. Fetele și feciorii sînt îmbrăcați în cojoace lungi și albe de oaie pe care le vor așeza alături grămadă ca pe o povară inutilă în joc: „Hora mare la mijloc!” Orlățenii cu pălăriile lor împănate își lasă bîtele jos și se prind într-un joc aprig, bărbătesc — hodoroaga. În piața intră alte și alte cete: din Vale, Gura Riului, Mag, Sibiul, Galeș, Săcel, Sadu. Pia-

ța se umple de port alb și negru, de tinerete, semn că rădăcina de spirit a poporului e încă tare și puternică. Pe marginea horei, îmbrăcați în costume populare, copiii învață jocurile cu mișcări ascunse iar ochii lor tinjesc după ziua în care local lor va fi în centrul horei. Tradiția își crește vîrsta prin pașii murmurăți ai acestor copii.

Vorbeste primarul junilor din Săliște, Nicolae Avram: „Primarii juzilor să poftescă în mijlocul horei”. Vin însoțiți de cite o fată, perechi monumentale de frumusețe. „Tutorul ce ați sosit / De prin satele vecine / Eu vă spun bine-ați venit / Iar în anul care vine / Să ne umble numai bine!” Urarea judeului gazdă e rostită, în alte forme, de ceilalți juzi. Pentru că oricîtă bucurie ca să fie deplină are nevoie de tihnă și pace. De aceea urarea lor vine să lege timpul.

Dar — așa cum zicea unul din ei — „vorba lungă-i sărăcie”...

În Mărginime calendarul sărbătorilor de iarnă e abia la mijloc. Timpul petrecerii în frumusețe și nădejdi mai bune umblă ca un nor de oi albe pe cer.

ION ONUC NEMES

IMPRESII:

Întîlnirea jocurilor de la Săliște — grandioasă manifestare a genului popular demonstrează continuitatea peste veacuri a spiritualității noastre românești, tezaurul culturii populare create de-a lungul vîrstei neamului, îmbogățită de la an la an de generații pline de talent, spontaneitate și frumusețe. Diversitate de cîntec, vers, joc și costume, această manifestare populară — frumos plantată în contextul Festivalului național „Cîntarea României” — vine acum, la sfîrșit de an, ca un adevărat plugușor de urare sinceră și de rodnicie, și mai ales pentru pacea dorită de toată lumea.

prof. NICOLAE NISTOR

de la Consiliul Culturii și Educației Socialiste

Foto: FRED NUSS



Pro
Lu
16,00 Te
16,05 Te
blicii.
triotic
ționar
16,30 Vi
17,05 Re
muzic
17,50 Tr
mortiz
18,00 Re
rii Re
18,25 Al
niero
18,50 100
19,00 Te
19,30 Re
nii im
19,50 O
Specta
muzica
20,40 Te
„Com
deal”
Marcu
22,10 Te
Cit
SIBIU
„Corleor
11,15; 13
20,30. A
za”; 14;
10”; dou
retului:
orele 10
18; 20. I
„Jandari
terestrii”
16; 18; 2
MEDI
gresul:
delincve
11,15; 13
20,30.
„Campio
16,30;
CISNA
serioase”
16; 18 s
AGNI
floare H
16; 18; 2
DUMB
„Dreptat
toti”, or
20.
OCNA
„Cursă
orele 17
COPSA
„Femeia
orele 16
APOLI
„Serpico”
orele 15
Tele
U
Consiliul
dețean S
Consiliul
nicipal 1
rea 06; I
Deranjar
1 33 74; 4
1 20 85;
C.F.R. 1
lul de a
Policlinic
1 1781; I
ciul nr
1 81 22; M
Autoserv
1 50 11;
cooperați
ca nouă
met
(meteorol
HORST
Vremea
caldă cu
mult nor
ploua. V
fla mode
vest. Te
maxime
prinse în
grade, ia
nime în
grade. St
padă la
soară 33
Bilea La

Bilanțuri și opțiuni la cumpăna anilor

Incheiem anul 1981 cu rezultate deosebite în toate domeniile de activitate, roade ale muncii neobosite a oamenilor muncii din întregul nostru județ. Consecvenții unei practici devenite deja... tradiție, vom găzdui în coloanele ziarului impresii, gânduri, proiecte despre anul ce-și trăiește, cu aceeași intensitate, ultimele ore dar și despre noul an căruia ne pregătim să-i deschidem larg porțile și să-i dăm cu bucurie și optimism binețe.

Ing. Lazăr Luca, directorul Grupului de șantier construcții industriale Sibiu: „E greu dacă nu chiar imposibil să concentrez realizările dintr-un an în câteva fraze. Voi încerca totuși, subliniind mai întâi că 1981 a fost un an-record în ce privește numărul capacităților puse în funcțiune (38 capacități, comparativ cu doar 22 în 1980). Ne bucurăm că, în ciuda numeroaselor greutăți cu care ne-am confruntat cu pregătirea investițiilor, ne-am realizat integral planul anual în zootehnie, cele mai importante obiective fiind acelea de la Miercurea Sibiului, complexul și abatorul de păsări de la Mîrșa, complexul de porci de la Racovița, cel de taurine de la Orlat ș.a. Am finalizat, de asemenea, lucrările la obiectivele „Marochinărie” Săliște, valorificare deșeurii 13 Decembrie”, „Marochinărie” Sibiu (aici s-a realizat inclusiv racordul termic), „Dumbrava” Sibiu, alte numeroase capacități restante sau parțiale la „Balanța”, I.P.A.S. etc. Tot în categoria succeselor se înscriu lucrările de definitivare a bazelor proprii de producție, ceea ce ne-a permis să prefabricăm și să industrializăm tot ceea ce se realizează pe șantier, obținând o calitate și o eficiență sporite și, de asemenea, darea în folosință de către Grup — ca antreprenor general — a 120 de apartamente pentru oamenii muncii. Personal, pe plan familial, o mare satisfacție mi-au produs cei doi băieți ai

mei, Florin reușind la poli-tehnică, iar Dănuț la „treap-tă”. Despre proiectele lui '82 sper să discutăm mai pe larg cu o altă ocazie. Ce vă pot spune acum este că întregul nostru colectiv este hotărât să-și realizeze exemplar sarcinile”.

Reimar Alfred Ungar, directorul Centrului de librării Sibiu: „De pe locul 18 — unde se afla județul nostru în anul 1970 în ce privește des-facerea cărții pe locuitor —

Ancheta „Tribunei Sibiului”

în anul 1981 am ajuns pe locul întâi în țară, ceea ce nu-i... puțin. În altă ordine de idei, fiica mea, Beatrice, a reușit să treacă examenul de admitere la Facultatea de filologie, secția germană-română a Institutului de învățămînt superior din Sibiu, fapt care m-a bucurat enorm. Cu sprijinul televiziunii și al oamenilor de specialitate din Sibiu am realizat pentru Emisiunea în limba germană 8 filme consacrate interferențelor culturale româno-săsești. În fine, în colaborare cu Nicolae Nistor, directorul Filialei Sibiu a Arhivelor Statului, am realizat o monografie ilustrată consacrată economiei, politicii și științei ziarului Carl Wolff, carte apărută la Editura Kriterion.

În privința proiectelor va trebui să vorbim odată mai pe-ndelete”.

Ing. Gheorghe Boghici, șeful Filialei „Dacia Service” Sibiu: „Colectivul nostru încheie anul cu realizări importante la toți indicatorii de plan, cantitativi și calitativi. Ne bucurăm faptul că munca noastră s-a desfășurat într-o notă de sportivă competență, ordine și disciplină. Întreg personalul și-a ridicat calificarea profesională, astfel încît ținînd seama și de aparatura de care dispunem, sîntem pregătiți să-i întîmpinăm cu competență și pe posesorii de autoturisme Olcit. Anul viitor va însemna pentru noi DEZVOLTARE. Vor începe lucrările la noile stații Service din Dumbrăveni, Agnita și Mediaș — stații moderne, înzestrate cu aparatură de ultimă oră și personal competent. Promitem clienților servicii prompte și de cea mai bună calitate. În încheiere, doresc tuturor beneficiarilor muncii noastre un călduros „La multi ani”.

Ioan Gorea, maistru, F.I.P. Agnita: „Nu cred că sînt un tip interesant pentru dv., gazetarii. Dar dacă insistați... Conduc atelierul de creație al întreprinderii, am un colectiv minunat (34 oameni) în care se îmbină perfect experiența unora cu dorința nestăvilită de afirmare a altora. Satisfacțiile lui '81? Am reușit să introducem mai tîmbe, mai apăsate în comerțul intern — amintiri-vă ezităriile de acum 2—3 ani, priza slabă a cumpărătorii — încălțăminte de lux, cu toc înalt, elegantă. Tot în acest an am reușit să trimitem la tîrguri internaționale în Olanda, R.F.G., Liban, Irak cca 2 000 perechi încălțăminte pentru prospectări, am trimis mostre la două firme din S.U.A., am prezentat deja colecția de modele pentru 1983 în U.R.S.S. ș.a.m.d. Aprecierile de care s-au bucurat pretutindeni produsele realizate la F.I.P.A. reprezintă tot atîtea imbolduri pentru o activitate viitoare mai rodnică. În rest, ce să vă spun? Am în casă tot ce-mi trebuie, sînt — la 41 de ani — de două ori... bunic și-mi doresc și-n 1982 sănătate pentru a contribui prin munca mea la creșterea prestigiului întreprinderii în care lucrez de 25 de ani neîntrerupt. Și pentru că sînt legat trup și suflet de F.I.P.A., de oamenii de aici (sper să nu mă despartă de ei decît... pensia!) visez cu ochii deschiși la ziua cînd noi, fărurarii de încălțăminte de pe Hîrtibaci, vom produce exclusiv pentru export. 1982 poate fi din acest punct de vedere anul marii încercări...”

Anchetă realizată de
N.I. DOBRA și MIRCEA BIȚU

SIBIUL anului 1982

Firul de nisip al clepsidrei anunță sfîrșitul anului. Și ca la fiecare sfîrșit de an, facem bilanțul realizărilor noastre de-a lungul a 365 de zile, dar, mai ales, ne gîndim la anul care vine, la ceea ce urmează să realizăm. Și, cu siguranță, sibienii, ca locuitori ai unui oraș cu renume și „blazon” se întreabă cum va arăta Sibiuul lor drag în 1982, ce obiective urmează a fi îndeplinite la realizarea cărora sînt chemați să-și aducă contribuția. Să prefigurăm cîteva dintre cele mai importante: ● în conformitate cu obiectivele planului cincinal 1981—1985, stabilite de Congresul al XII-lea al partidului, planul de dezvoltare economico-socială a municipiului Sibiu pe 1982 prevede o creștere la producția marfă industrială de 2,8 la sută față de planul anului 1981, în timp ce la producția netă ritmul de creștere va fi de 4,9 la sută. Exportul va crește comparativ cu planul anului '81 cu 14,1 la sută. ● În activitatea de investiții se va avea în vedere, în primul rînd, terminarea lucrărilor la obiectivele începute, precum și punerea în funcțiune a acestora la parametrii tehnico-economici proiectați. ● Sînt prevăzute a fi date în folosință 2 300 apartamente, precum și 820 garsoniere. ● Între lucrările edilitare și obiectivele sociale se numără: extinderea liniei de tramvai, îmbunătățirea alimentării cu apă potabilă și caldă a cvartalului Terezian, modernizarea și prelungirea străzii Frigoriferului, lucrări de sistematizare în cvartalul din Calea Dumbrăvii, unele lucrări mai mari în microzona Record, sala de gimnastică și spitalul de neuro-psihiatrie infantilă, continuarea lucrărilor la spitalul județean. ● Prin comerțul socialist se va pune la dispoziția populației un volum de mărfuri cu 3,3 la sută mai mare față de cel prevăzut pentru anul 1981, populația Sibiului beneficiind astfel de un sortiment diversificat și sporit de produse industriale și alimentare. ● Spațiile comerciale în cvartalele de locuințe vor însuma 13 mii m.p. ● Pres-tările de servicii către populație vor marca o creștere de 9,2 la sută față de 1981, populația beneficiind în aceste condiții de servicii suplimentare însumînd peste 72 milioane lei. ● 77 la sută din bugetul local va fi destinat cheltuielilor pentru activități social-culturale, iar 17 la sută pentru gospodărirea comunală, ceea ce impune utilizare judicioasă a fondurilor de către toate unitățile de pe raza municipiului. ● În cadrul programului de autoaprovizionare teritorială, unitățile municipiului Sibiu urmează să realizeze: 1924 tone grâu, 4 164 tone porumb, 3 296 tone orz-orzoaică, 16 347 tone cartofi, 11 821 tone legume și 2 691 tone fructe. De asemenea, vor fi asigurate 7 138 tone carne, 114 630 hl lapte și 50 835 mii buc. ouă.

★
Așadar, obiective ambițioase, dar pe deplin realizabile prin mobilizarea susținută a tuturor oamenilor muncii din municipiul Sibiu, astfel încît într-un ansamblu bine gîndit, perfect sincronizat, să îndeplim un salt calitativ în viața economică și socială a străvechiului nostru oraș.

A. CHIȚU

Climat fertil de afirmare a noului

În anul pe care îl încheiem s-a amplificat procesul de ridicare a nivelului tehnic și calitativ al producției, de ino-are accelerată a acesteia prin extinderea tehnologiilor de înalt randament și asimilarea de noi tipuri de mașini, utilaje și instalații. Astfel, ponderea produselor noi și reproiectate în totalul producției industriale realizate a atins un indice — 24,4 la sută — superior celui planificat. Au fost modernizate suplimentar 30 produse, iar 15 tehnologii perfecționate se aplică cu succes.

Între produsele nou asimilate în primul an al cincina-

lului calității și eficienței, la loc de cinste pot figura: utilajele grele realizate la I.M. Mîrșa — autobasculante, buldozere și încărcătoare cu cupă, noua gamă de vehicule rutiere — autocisterne macarale etc. — realizate la „Automecanica” Mediaș, utilajele tehnologice realizate pentru noile fabrici de zahăr sau pentru diverși beneficiari externi de către Independența Sibiu, noile prese de înaltă precizie omologate la „Mecanica” Sibiu, aparatura de cîntărit cu grad ridicat de precizie și instalațiile hidraulice complexe — realizate la „Balanța” Sibiu etc.



Secția unelte pneumatice de la „Independența” Sibiu: prelucrarea țevilor pentru cilindrii pneumatici cu ajutorul unei mașini de găurit și alezat orizontală, utilaj de înaltă tehnicitate, se execută într-unul din schimburi, de utecistul Vasile Lazăr

Economii

În concordanță cu cerințele creșterii eficienței întregii activități de producție, colectivele de oameni ai muncii din industria județului s-au preocupat permanent pentru utilizarea cu maximă chibzuință a materiilor prime, materialelor și energiei, pentru reducerea pierderilor tehnologice și a consumurilor specifice. În consecință, la nivel de județ au fost înregistrate importante economii, între care notăm: peste 1 300 tone metal, cca 12 500 tone combustibil convențional și 23 400 MWh energie electrică.

Retrospectiva anului economic 1981

(Urmare din pag. I)

tovarășul Nicolae Ceaușescu, unitatea mîrșeană a ajuns din nou în fruntea topului nou-tăților tehnice. Și pentru că 1981 a fost prin excelență un an al noului tehnic și tehnologic să răsfoim puțin „memoria” colecției ziarului nostru pe 1981: ianuarie — „8 Mai” Mediaș lansează un nou sortiment de încălțăminte ușoară (Mica indiană), iar Mecanica Sibiu realizează prototipurile a două noi ghilotine de tăiat tablă; februarie — la ICEMENERG Sibiu se omologhează prototipul primei microhidrocentrale cu o putere de 220 W și tensiune de 12 V; martie — la Mîrșa se realizează primul model funcțional al încărcătorului frontal DAC, cu o cupă de 10 m.c. Se fac probe experimentale cu noua autobasculantă de 100 tone cu transmisie îmbunătățită; aprilie — „Balanța” Sibiu a finalizat prima instalație hidraulică complexă pentru agregatul de prelucrat rulmenții grei; mai — specia-

liștii de la I.P.A. Sibiu (CECE-SITA) realizează un nou amortizor reglabil cu pernă de aer pentru autoturismul „Dacia 1300”; iunie — la „Automecanica” Mediaș intră în probe tehnologice primele 10 autobasculante de 16 tone forță, iar la Geamuri Mediaș s-a omologat geamul frontal cu încălzire prin rețea de pastă rezistivă, destinat locomotivelor electrice (coincidentă, prima asemenea locomotivă a intrat în Stația CFR Mediaș la sfîrșitul lunii); august — la IMAIA Sibiu se realizează un nou microhidrogrup, iar la Mîrșa modelul funcțional al buldozerului pe pneuri cu motor de 610 C.P. septembrie — „Independența” Sibiu raportează finalizarea programului de fabricație a utilajelor pentru fabricile de zahăr din Zimnicea, Calafat și Arad. Se încheie, de fapt, ampla „acțiune fabricile de zahăr”, care a angrenat mai multe unități sibiene. În fața halei de autobasculante grele Mîrșa stau „aliniate” încărcătoarele cu cupă de 16 și 20 m.c. și bul-

dozerul pe pneuri; octombrie — „Relee” Mediaș asimilează un releu de protecție pentru motoare, iar Mecanica Sibiu presa ABKANT de 63 tone forță; decembrie — „produse cu care ne mîndrim”: autobasculanta de 110 tone cu transmisie electrică, autoșasiul pentru automacara de 125—140 tone, ciocanul pneumatic de abataj, instalația de dozat materiale prafoase în pungă, terminalul pentru cîntărire de precizie. Selecția a fost deosebit de severă, căci ponderea produselor noi și proiectate a atins cea 25 la sută din totalul producției realizate, indice superior nivelului planificat.

În anul 1981 sporurile de producție în industria județului au fost realizate aproape în întregime pe seama creșterii productivității muncii. Sporuri de capacitate (prin dotare și autodotare) au fost semnificate la „Vitrometan” Mediaș, I.P.L. Sibiu, „Firul roșu” Tălmăciu, I.P.A. Sibiu, platforma industrială Copșa Mică și I.M.C. Agnita (unde au fost puse în funcțiune 20

mașini tip Jaquard, realizate după un prototip de concepție proprie). La începutul lunii mai s-a inaugurat una din cele mai moderne unități de profil din țară — Fabrica de marochinărie Săliște.

Alte evenimente: Seră Dumbrăveni, „Victoria” Sibiu, I.M. Mîrșa și FUA Agnita au fost răsplătite cu drapel și diplomă pentru locuri fruntașe în întrecere; cercetătorii medieneni obțin mai multe premii la manifestări expoziționale naționale și internaționale (Moscova); „Independența” Sibiu și-a îndeplinit exemplar sarcinile la export; pe platforma Copșa Mică s-au realizat revizii generale și reparații la instalații în termen record etc. Ce-am putea spune, deci, despre 1981? Că a fost un an al afirmării capacităților creatoare ale specialiștilor și tuturor oamenilor muncii din industria județului. Un an dificil, dar în aceeași măsură plin de satisfacții și împliniri. Un an care poate fi socotit o bază trainică pentru succesele viitoare.

TELEGRAME EXTERNE

● În continuarea vizitei în Algeria, șeful Departamentului pentru construcții în străinătate, Ion Stănescu, s-a întâlnit cu miniștrii algerieni ai urbanismului și locuințelor, energiei și petrochimiei, sănătății și turismului. Demnitarii algerieni au apreciat evoluția bună a relațiilor româno-algeriene, evidențind contribuția personală a președintelui României, tovarășul Nicolae Ceaușescu, la impulsivitatea, adâncirea și diversificarea legăturilor de prietenie dintre țările și popoarele noastre.

● După cum informează agenția palestiniană de știri W.A.F.A. la Damasc s-au încheiat lucrările Consiliului Central Palestinian — organism alcătuit din reprezentanții tuturor forurilor de decizie palestinene, ce se reunește între sesiunile Consiliului Național Palestinian (parlamentul). În cadrul lucrărilor, desfășurate sub conducerea lui Khalid Al-Fahoum, președintele Consiliului Național Palestinian, au fost examinate ultimele evoluții ale situației din Orientul Mijlociu și din lumea arabă. Participanții subliniază agenția — au reafirmat atașamentul față de rezoluțiile Consiliului Național Palestinian și față de programul politic provizoriu al Organizației pentru Eliberarea Palestinei privind inițiativa vizând reglementarea problemei palestinene.

Yasser Arafat, președintele Comitetului Executiv al Organizației pentru Eliberarea Palestinei, a prezentat în cursul lucrărilor o informare în legătură cu vizitele întreprinse în ultima perioadă într-o serie de țări, între care și România.

● Președintele Egiptului, Hosni Mubarak, a avut convorbiri cu ministrul apărării al Sudanului, Abdel Magid Hamid Khalil. Într-o declarație făcută presei la încheierea întrevederii — relevă agenția Q.N.A. — Khalil a arătat că în centrul convorbirilor s-au aflat cooperarea militară și situația din regiune.

● Sub deviza „Să nu permitem transformarea planetei noastre într-o arenă de răz-

boi nuclear!”, în marele oraș japonez Yokohama (prefectura Kanagawa) a avut loc o demonstrație antirăzboinică, la care au luat parte un mare număr de oameni ai muncii. Ea a fost organizată de Consiliul nipon pentru interdicerea armelor atomice și cu hidrogen, de Comitetul nipon pentru pace și Consiliul femeilor pentru o nouă Japonie. Participanții la manifestație s-au pronunțat împotriva cursei înarmărilor și a sporirii efortului militar al Japoniei, cerind tuturor forțelor progresiste din țară să-și activeze lupta pentru pace, împotriva pericolului nuclear.

● Planurile N.A.T.O. de amplasare a unor noi rachete cu rază medie de acțiune în Europa sînt iraționale și periculoase — a declarat generalul vest-german în rezervă, Gunther Vollmer, într-un interviu acordat presei. Destinderea — a arătat el — este singura cale care poate evita confruntarea, ea fiind reciproc avantajoasă și contribuie la lichidarea neîncrederii.

● Reprezentantul permanent al Ciprului pe lângă Piața comună și-a exprimat protestul împotriva politicii discriminatorii a C.E.E. față de țara sa, care este stat asociat la acest organism.

● Guvernul portughez a anunțat o serie de majorări de prețuri la carburanți și transporturile în comun. După cum precizează agenția France Presse, prețul combustibilului de uz casnic a crescut cu aproximativ 11 la sută, iar tariful transporturilor în comun va înregistra, începînd de la 1 ianuarie 1982, o sporire de 17 la sută.

● De peste o săptămînă termometrul din orașul Yakutsk indică ziua temperaturi sub minus 53 grade Celsius, iar noaptea sub minus 57 grade. Din cauza plicii datorate gerului, razele Soarelui nu pătrund pînă la suprafața pămîntului și astfel felinarele sînt aprinse ziua și noaptea fără să reușească, însă, să lumineze la distanțe mai mari de zece metri.

Prețuri la legume-fructe

Produsul	Preț cu amănuntul		Preț maximal de mercurial	
	extra	I II	extra	I II
Ceapă uscată de arpagic și cealama	—	4,00 3,40	—	—
Ceapă uscată roșie	—	—	—	10,00 8,00
Morcovi	2,60	2,00 1,55	4,00	3,00 2,00
Pătrunjel	—	2,90 2,50	—	8,00 6,00
Păstirnac	—	2,60 2,15	—	—
Țelină	—	4,00 2,90	—	8,00 6,00
Cartofi	—	—	—	4,00 3,00
Gulii	—	1,50	—	—
Ridichi negre	—	1,40	—	—
Varză albă	1,40	1,15 1,00	3,00	2,00 1,00
Praz	—	3,00 2,25	—	—
Mere grupa A	5,65	4,75 3,75	6,00	5,00 4,00
Mere grupa B	5,00	4,35 3,45	5,00	4,50 3,50
Mere grupa C	—	3,65 2,80	—	4,00 3,00
Pere grupa A	—	—	8,00	6,00 5,00

Notă: Potrivit deciziei nr. 1161/1981, prețurile maximale sînt valabile din 28 decembrie 1981, iar prețurile cu amănuntul din 1 ian. 1982.

INFORMAȚII UTILE PENTRU DEPUȘTORII LA C.E.C.

Asupra sumelor depuse pe libretelor de economii pot dispune: titularii libretelor; persoanele prevăzute la clauza de imputernicire (în timpul vieții titularului); persoanele imputernicite de titular printr-o formă de imputernicire legală; părinții copiilor minori; tutorii și curatorii; moștenitorii legali sau testamentari (după decesul titularului); persoana care prezintă libretul la purtător și care cunoaște parola în cazul libretelor la purtător cu parolă.

Înainte de a vinde o „obligațiune C.E.C.”, controlați listele oficiale cu ciștiguri care se găsesc la oricare unitate C.E.C. sau la oficiile postale.

Ciștigurile acordate de C.E.C. nu se prescriu niciodată, achitîndu-se oricînd la prezentarea titularului sau a persoanelor imputernicite de acesta prin procură autentică specială, precum și moștenitorilor legali sau testamentari.

— 633 —

INTREPRINDEREA MECANICĂ MEDIAȘ, cu sediul în Mediaș, Șos. Sibiului nr. 12,

Organizează concurs pentru ocuparea următoarelor posturi:

- șef atelier proiectare;
- analist programator la oficiul de calcul.

Condițiile de încadrare și retribuție conform Legii nr. 12/1971 și Legii nr. 57/1974. Informații suplimentare la biroul personal telefon 12138, interior 116.

— 642 —

FABRICA „STEAUA” SIBIU, cu sediul în str. Teilor nr. 15, telefon 11443, ÎNCADREAZĂ FOCHIȘTI.

Condiții de încadrare conform Legii 12/1971.

— 641 —

BAZA DE APROVIZIONARE TEHNICO MATERIALĂ PENTRU AGRICULTURĂ

Nr. 32 SIBIU, Calea Șurii Mici nr. 39/A,

ÎNCADREAZĂ URGENT:

- gestionari piese-auto;
- lucrători comerciali piese-auto;
- portar.

— 640 —

INTREPRINDEREA JUDEȚEANĂ PENTRU RECUPERAREA ȘI VALORIFICAREA MATERIALELOR REFOLOSIBILE SIBIU,

str. Ștefan cel Mare nr. 191,

ÎNCADREAZĂ URGENT:

- tractorist rutierist, pentru Centrul Sibiului — depozitul metale;
- tractorist rutierist, pentru Centrul Agnita;
- macaragiu, pentru Centrul Mediaș pe M. G.;
- Agent contractări achiziții, pentru subsecția Bruuiu;
- muncitori necalificați, pentru Secția hîrtie și cartoane.

DE ASEMENEA ÎNCADREAZĂ:

- agenți în comision, pentru circumscripții electorale municipale și orașenești și pe rulate pentru municipiile Sibiului, Mediaș și orașul Agnita (agenții în comision să fie de preferință pensionari, casnice sau invalizi).
- Relații suplimentare la telefon 31127, compartimentul personal.

— 639 —

Mica publicitate

PIERDERI

● Pierdut foaie de parcurs nr. 0896429, din 9 decembrie 1981, eliberată de I.T.S.A.I.A. Sibiu, pe numele Vinerean Nicolae. O declar nulă. (10576)

● Pierdut portmoneu cu acte personale, pe numele Părăian Iustina și Nicolae. Adresați Sibiu, Tg. Callor 41. Recompensă. (10601)

● Pierdut foaie de parcurs nr. 0696648/noiembrie 1981, eliberată de I.J.T.D. Sibiu, pe numele Conțiu Ilie. O declar nulă. (10614)

● Pierdut foaie de parcurs nr. 605225/21 decembrie 1981, eliberată de I.J.T.D. Sibiu, pe numele Măruntel Ioan. O declar nulă. (10613)

● Pierdut geantă cu acte personale, pe numele Engeter Andrei. Adresați telefon 33377. Recompensă. (10568)

DIVERSE

● Sifonieria — „Țiglar” (Lacul Binder) — deschisă permanent — urează clientelei „La mulți ani!” (10603)

SCHIMB DE LOCUINȚĂ

● Schimb apartament (în viață) — două camere, bucatărie, două balcoane, dependințe, Predeal, cu o cameră, bucatărie, baie, cămară, în Sibiu. Informații telefon 72824, Sibiu. (10622)

ANUNȚURI FAMILIALE

● Cu ocazia aniversării a 25 de ani de căsnicie, fiica, fiul și nora urează părinților ELISAVETA și OCTAVIAN COȘA, din Rusj — multă sănătate, viață îndelungată și fericită! (10612)

● Cu ocazia pensionării, Mihai — soț, Mihai, Cornel și Marioara — copii, împreună cu familiile lor, urează dragel lor, PARASCHIVA HILA — mulți ani fericiti! (10610)

Colectivele hidrocentralelor Sadu I și II urează colegului lor IOAN BOTĂRED, cu ocazia pensionării — sănătate și mulți ani fericiti! (10602)

Soțul — Sebastian, fiul — Ioan, nora — Cornelia, nepotul — Neluțu urează dragel lor ISTINA IGNA, cu ocazia pensionării — sănătate și un călduros „La mulți ani!” (10611)

Cu ocazia împlinirii a 62 de ani și a pensionării, soția — Cornelia, fiul — Ștefan, nora — Emilia urează dragului lor ȘTEFAN SBIRCEA — din Veștem — sănătate, fericire și „La mulți ani!” (10604)

Mulțumim tuturor vecinilor și prietenilor care au fost alături de noi la pierderea scumpei noastre MARIA SCHIEB (Ria) — 79 ani —

Rudele (10624)

Zdrobiți de durere, dr. Florin Popa — soț, Rodica — fiică, Adrian — ginere, Mădălina și Florinel — nepoți, familia col. Roșu — cuscrii și rudele apropiate, anunță moartea fulgerătoare, în ziua de 28 decembrie 1981, a scumpei lor soție, mamă, bunică și cuscră SANDA POPA — 52 ani — din Mediaș

Înmormîntarea va avea loc la cimitirul din Sebeș-Alba, în ziua de 30 decembrie 1981, ora 13. (10596)

Familia Ion Albu soț și copiii anunță moartea fulgerătoare a scumpei lor ELISABETA ALBU — 80 ani —

Înmormîntarea va avea loc miercuri, 30 decembrie, ora 12, în satul Aciliu. Familia îndurerată

Locatarii blocului C 1, sc. 1, cartier Țiglar — își exprimă regretul pentru înfăptuirea fulgerătoare din viață a bunului lor vecin

NICOLAE LUCA din Luduș

(10609)

Copiii și nepoții anunță, cu nemărginită durere, înțetarea din viață a scumpei lor mamă și bunică

PARASCHIVA RADU

Înmormîntarea are loc azi, 30 decembrie 1981, ora 14, din Turnișor, str. Secerătoarelor 66. (10617)

Colectivul de muncă de la întreprinderea „Independența” — atelierul lanțuri cu role — este alături de colegul lor Petru Radu, în greaua pierdere suferită prin decesul mamei sale.

Soțul — Traian, copiii, nurerile și ginerele anunță, cu durere, înțetarea din viață, în ziua de 28 decembrie 1981, a celei care a fost

dr. VICTORIA RADU

Înhumarea a avut loc în ziua de 29 decembrie 1981, la Iași. (10619)

Azi, 30 decembrie 1981, se împlinesc 2 ani de cînd ne-au părăsit pentru totdeauna scumpii noștri părinți

MARIA ANGHELINĂ IOAN ANGHELINĂ

Un gînd pios și o lacrimă pentru sufletul lor bun. Vor rămîne veșnic în amintirea noastră. (10618)

Soția — Ana, fiica — Marioara, nepoții — Adrian, Mariana, Relucu și Anuța, ginerele — Aurel amintesc că în 29 decembrie s-a împlinit un an de la decesul neuitatului lor

NICOLAE BOGDAN din Apoldu de Sus

Nu te vom uita niciodată! (10620)

COLEGIUL DE REDACTIE: EMIL DAVID (redactor șef), Ioan NISTOR (redactor șef adjunct), Radu SELEJAN, Ion SORESCU, Traian SUCIU.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Bulevardul Victoriei 8 — Telefoane: Redactor șef 12810. Redactor șef adjunct 13333; Secția economică 11495; Secția politică — cultură 12506; Administrația — Secția socială — Sport — scrisori 13183; Tiparul Întreprinderea poligrafică Sibiu — 40064 —